

	SPECYFIKACJA JAKOŚCIOWA <i>QUALITY SPECIFICATION</i>	
	MLEKO PEŁNE w PROSZKU <i>WHOLE MILK POWDER</i>	
	Nr i data dok. źródłowego <i>Source Doc. No. & Release</i>	MM-1 / MP.01 20.02.2023
	Wersja i Data <i>Version & Release</i>	02/01-01 21.10.2023

Opis produktu / Product description			
Składniki / Ingredients	100 % Pełne mleko w proszku / 100 % Whole milk powder		
Pochodzenie składników / Origin of ingredients	Unia Europejska / European Union		
Alergeny / Allergens	Białka Mleka, laktoza / Milk proteins, lactose		
Wygląd i konsystencja / Appearance and consistency	Sypki proszek bez zbryleń, bez zanieczyszczeń mechanicznych / Free flowing powder, without lumps and impurities		
Barwa / Colour	Barwa białokremowa / White creamy colour		
Smak, zapach / Taste, flavour	Typowy, czysty, bez obcych posmaków i zapachów / Typical, pure, without any foreign taste and odor		
Parametry fizykochemiczne / Physico-chemical specification:			
Kryteria / Criteria	Limity / Limits	Metoda / Method	
Zawartość wody / Moisture content [%]	Max 4,0	In accordance with internal method - each batch	PB/CH/12 test is done by external accredited laboratory - once a year
Zawartość tłuszczu / Fat content [%]	Min 26	In accordance with internal method - each batch	PN-EN ISO 1736:2010 test is done by external accredited laboratory - once a year
Zawartość białka w suchej masie beztłuszczowej / Protein content in non-fat dry matter [%]	Min 26	In accordance with internal method - each batch	PN-EN ISO 8968-3:2008 test is done by external accredited laboratory - once a year
Kwasowość SH / Acidity [SH]	Max 7	In accordance with internal method - each batch	PB/CH/11 test is done by external accredited laboratory - once a year
Cząstki przypalone / Scorched particles	disc A, A/B	In accordance with internal method - each batch	ADPI 1990P test is done by external accredited laboratory - once a year
Wskaźnik nierozpuszczalności / Insolubility index [ml]	Max 1	In accordance with internal method - each batch	ISO 8156 IDF 129:2005 test is done by external accredited laboratory - once a year
Obecność antybiotyków i substancji hamujących / Antibiotics and inhibitory substances	Nieobecne / Absent	In accordance with internal method - each batch TwinsensorBT- each batch	PN-91/A-86033 test is done by external accredited laboratory - once a year
Parametry mikrobiologiczne / Microbiological parameters			
Kryteria / Criteria	Limity / Limits	Metoda / Method	
Ogólna liczba bakterii [w 1g] / Total Plate Count [in 1g]	≤30 000 cfu/g	In accordance with internal method- each batch PETRIFILM AEROBIC COUNT	PN-ISO 4833-1:2013-12 by external laboratory - once a year
Liczba E. coli [w 1g] / E. coli [in 1g]	≤10 cfu/g	In accordance with internal method- each batch PETRIFILM AEROBIC COUNT	PN-ISO 7251:2006 by external laboratory - once a year
Bakterie z grupy coli [w 1g] / Coliforms [in 1g]	≤10 cfu/g	In accordance with internal method- each batch PETRIFILM AEROBIC COUNT	PN-ISO 4832:2007 by external laboratory - once a year
Liczba Enterobacteriaceae [w 1g] / Enterobacteriaceae [in 1g]	≤10 cfu/g	In accordance with internal method- each batch PETRIFILM AEROBIC COUNT	PN-ISO 21528-1:2017-08 by external laboratory - once a year
Liczba pleśni i drożdży [w 1g] / Moulds & Yeast [in 1g]	≤100 cfu/g	In accordance with internal method- each batch PETRIFILM AEROBIC COUNT	PN-ISO 21527-2:2009 by external laboratory - once a year
Gronkowców koagulazododatnich [w 1g] / Coagulase – positive Staphylococci [in 1 g]	≤10 cfu/g	PN-EN/ISO 6888-2:2001_A1:2004 test by external accredited laboratory - once a year	
Salmonella [w 25g / in 25g]	Nieobecne / Absent	PN-EN/ISO 6579-1:2017-04 test by external accredited laboratory - once a year	
Listeria monocytogenes [w 25g / in 25g]	Nieobecne / Absent	PN-EN/ISO 11290-1:2017-07 test by external accredited laboratory - once a year	
Wartości odżywcze i analityczne / Alaitical & nutritional values:			
Wartość energetyczna / Energy value [kJ/kcal]	2072,0 kJ/495 kcal		
Tłuszcz / Fat [g]	26,0		
• w tym kwasy tłuszczowe nasycone / of which saturated fatty acids [g]	18,0		
Węglowodany / Carbohydrates [g]	38,5		
• w tym cukry / of which sugars[g]	38,5		
Białko / Protein [g]	26,0		
Sól / Salt [g]	0,9		
Wymagania dotyczące zanieczyszczeń / Requirements for contaminants			
Zawartość metali szkodliwych, aflatoksyny M1, melaminy, pestycydów, dioksyn, suma PCDD/F+PCB zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa UE – badanie jest wykonywane w akredytowanym laboratorium zewnętrznym raz w roku / The content of heavy metals, aflatoxin M1, melamine, pesticides, dioxin, sum PCDD/F+PCB in accordance with applicable laws UE - test is done by external accredited laboratory - once a year			
Sposób pakowania / Way of packaging			
Opakowanie bezpośrednie / Immediate packaging	Worek 25kg-papierowy z wkładką foliową LDPE / 25kg paper bag with foil LDPE inside		
Oznakowanie/ Marking	Worek Big Bag 1000kg tkanina PP / Big Bag 1000kg PP fabric		
Waga netto / Net weight	Zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa krajowego i Unii Europejskiej / In accordance with applicable national law and the European Union law		
	25kg, 500 or 1000 kg		

 	SPECYFIKACJA JAKOŚCIOWA QUALITY SPECIFICATION	
	MLEKO PEŁNE w PROSZKU WHOLE MILK POWDER	
	Nr i data dok. źródłowego <i>Source Doc. No. & Release</i>	MM-1 / MP.01 20.02.2023
	Wersja i Data <i>Version & Release</i>	02/01-01 21.10.2023

Alergeny / Allergens		Obecność/Presence
Mleko i produkty pochodne (łącznie z laktozą) / <i>Milk and products thereof (including lactose)</i>		Tak / Yes
Zboża zawierające gluten i produkty pochodne / <i>Cereals containing gluten and products thereof</i>		Nie / No
Jaja i produkty pochodne / <i>Eggs and products thereof</i>		Nie / No
Orzechy ziemne (arachidowe) i produkty pochodne / <i>Peanuts and products thereof</i>		Nie / No
Orzechy i produkty pochodne / <i>Nuts and products thereof</i>		Nie / No
Łubin i produkty pochodne / <i>Lupin and products thereof</i>		Nie / No
Soja i produkty pochodne / <i>Soybeans and products thereof</i>		Nie / No
Skorupiaki i produkty pochodne / <i>Crustaceans and products thereof</i>		Nie / No
Seler i produkty pochodne / <i>Celery and products thereof</i>		Nie / No
Ryby i produkty pochodne / <i>Fish and products thereof</i>		Nie / No
Gorczyca i produkty pochodne / <i>Mustard and products thereof</i>		Nie / No
Nasiona sezamu i produkty pochodne / <i>Sesame seeds and products thereof</i>		Nie / No
Dwutlenek siarki i siarczyny w stężeniach powyżej 10mg/kg lub 10mg/l w przeliczeniu na SO ₂ / <i>Sulphur dioxide and sulphites at concentrations of more than 10mg/kg or 10mg/litre in terms of the Total SO₂</i>		Nie / No
Mięczaki i produkty pochodne / <i>Molluscs and products thereof</i>		Nie / No
Data minimalnej trwałości, przechowywanie i transport / Product shelf life, storage and transport conditions		
Trwałość produktu / <i>Product shelf life</i>	max 18 miesięcy od daty produkcji / <i>max 18 month from the date of production</i>	
Temperatura / <i>Temperature</i>	0-25°C	
Wilgotność / <i>Humidity</i>	<75%	
<p>Produkt powinien być przechowywany w pomieszczeniach przeznaczonych do przechowywania żywności, czystych, suchych, przewiewnych, bez obcych zapachów, szkodników i ich pozostałości, w oryginalnym opakowaniu / <i>The product should be stored intended for food storage in clean, dry and well-ventilated rooms, without any foreign odors, pests and their residues, in original bags</i></p>		
<p>Produkt należy przewozić w czystych środkach transportu które powinny zabezpieczać produkt przed uszkodzeniem, zawilgoceniem oraz innymi szkodliwymi wpływami otoczenia / <i>Product should be transported in clean means of transport and should be protected from damage, moisture and other harmful environmental influences.</i></p>		
Przeznaczenie produktu / Intended use of product		
Przemysł spożywczy / <i>Food industry</i>		
Deklaracja GMO / GMO Declaration		
Produkt nie zawiera i nie został wyprodukowany z organizmów genetycznie modyfikowanych / <i>This product does not contain and has not been produced from genetically modified organisms.</i>		
Deklaracja radiacji / Radiation declaration		
Produkt jest wolny od szkodliwych dla zdrowia skażeń radiologicznych / <i>The product is free of harmful radiation</i>		
Promieniowanie jonizacyjne / Ionizing radiation		
Produkty nie są poddawane promieniowaniu jonizującemu / <i>Products are not subjected to ionizing radiation</i>		
Informacje dodatkowe / Additional information		
<p>Produkt wytworzony zgodnie z zasadami GMP, GHP, HACCP oraz HALAL i KOSHER i spełnia wymagania polskiego i europejskiego prawa żywnościowego. Zakład posiada certyfikat FSSC 22000, certyfikat HALAL, certyfikat KOSHER.</p> <p><i>/ Product was manufactured in accordance with the principles of GMP, GHP, HACCP, HALAL and KOSHER and meet the requirements of Polish and European food law. Producer is certified with: FSSC 22000, HALAL, KOSHER.</i></p>		

Agrarkontor- und Handel GmbH & Co. KG • Winterswijker Straße 8 • 46354 Oeding
 Telefon: +49 (0) 2862 - 4189-0 • Telefax: +49 (0) 2862 - 4189-28 • Email: info@agrarkontor.com
 VAT UE: DE300725637 / NL824342355B01 / PL5263202749 / CZ685265364 / SK4120221017